

VAT reg.nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n./ Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery		8 N°/No.	
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovia/ Rail	Transportatore/ Carrier	4 Data spedizione/ Shipping Date	
		Trasporto/ Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle	27.08.2024	
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle	Fattura/Invoice	
		Articolo		9 Data/Date	
Incoterms					
FCA DEBRECEN					

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91000733	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550004721701	411		PJSFAH-PLL5 Vitaí Mihály	+3652581214	24466	313219

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing	7 x TBA-500273, 112 x TBA-520880, 7 x TBA-500274	Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net	1.609,3 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address		22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione Receiving Location	1.353,1 KG
		30197177	14248	

395327

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Città Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S57 Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-1	6.384	PZ	27976508/10
		KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE			
		Quantità dichiarata: 6384	191273521		
		Quantità effettiva:	191273524		
		Tipo Imballaggio:	191273523		
		Quantità imballi: 7	191273525		
		Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	191273526		
		Data controllo: 03/09/24	191273522		
		Firma: <i>[Signature]</i>	191273527		
Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.		Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin	
550004721701		0100387662	6.384 PZ	Ungheria	

L2
780375201
5013655109

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	191273521	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 912 PZ
		Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57				
2	191273524	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 912 PZ
		Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57				
3	191273522	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 912 PZ
		Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57				



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Határ ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	27976508
4 Data spedizione/ Shipping Date	27.08.2024

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
4	191273523	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	Quantità: 912 PZ
5	191273525	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	Quantità: 912 PZ
6	191273526	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	Quantità: 912 PZ
7	191273527	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	Quantità: 912 PZ

Gestione imballaggi a rendere

7,000	P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ	002095866-0000	TBA-500273
112,000	P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP	012795267-0000	TBA-520880
7,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

03 SET 2024

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country)		Lieferantenr. Supplier No.		91000733		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE		CMR					
Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen						Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).		Page 1 / 1 88425725					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country)									
Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg									
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)									
Ort/Place Modugno Land/Country Italien		14248		AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebes, Str. Ciocărliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers									
Ort/Place Debrecen Land/Country Ungarn Datum/Date 27.08.2024				PETRECIU MIHAL 9936									
5 Beiliegende Dokumente Documents attached		<input type="checkbox"/> Handelsrechnungen <input type="checkbox"/> AE											
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages		8 Art der Verpackung Kind of Package		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)		12 Umfang (m³) Volume (m³)	
0030197176		4		TBA-500273				84829900		840,00		0,868	
0030197177		7		TBA-500273						1609,30		1,519	
0030197180		8		TBA-500273						1631,20		1,736	
0030197191		5		TBA-500273						895,50		1,715	
Summe:		24 Colli								4976,00		5,838	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc.		19 zu zahlen vom; to pay by:		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee					
NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN! ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH PJSFAH-PLL5 i.A. Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:				Fracht Transportation Charges									
				Ermäßigungen Reductions									
				Zwischensumme Sub-Total									
				Zuschläge Supplement									
				Nebengebühren Additional Fees									
				Sonstiges Others									
				Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay									
14 Rückerstattung Reimbursement		15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements									
FCA DEBRECEN													
21 Ausgefertigt in Established in		22 Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen		23 AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebes, Str. Ciocărliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA		24 Güter empfangen Goods received		am at		27.08.2024		24 am Date	
22 Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen		23 AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebes, Str. Ciocărliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA		24 Güter empfangen Goods received		27.08.2024		24 am Date		03 SET 2024			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz		28 Nutzlast in kg		29 Paletten-Absender - Paletts Sender		30 Paletten-Empfänger - Paletts Consignee			
von/from bis/to km								Art Anzahl kein Tausch Tausch		Art Anzahl kein Tausch Tausch			
								Euro-Palette		Euro-Palette			
								Gitterbox-Palette		Gitterbox-Palette			
								Einfach-Palette		Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz		28 Nutzlast in kg		29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		30 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
		27 AB20CYK/AB97CYK											
28 Anhängers													
Benutzte Gen.-Nr.								<input type="checkbox"/> National		<input type="checkbox"/> Bilateral		<input type="checkbox"/> EG	
										<input type="checkbox"/> CEMT			